## CUNEIFORM TEXTS

FROM

# BABYLONIAN TABLETS, &c.,

IN THE

## BRITISH MUSEUM.

## PART XXXII.

(50 Plates.)

#### PRINTED BY ORDER OF THE TRUSTEES.

SOLD AT THE BRITISH MUSEUM;

AND AT

LONGMANS & Co., 39, PATERNOSTER ROW;
BERNARD QUARITCH, 11, GRAFTON STREET, NEW BOND STREET, W.;
ASHER & Co., 14, BEDFORD STREET, COVENT GARDEN;

AND

HENRY FROWDE, OXFORD UNIVERSITY PRESS, AMEN CORNER, LONDON.

1912.

[ALL RIGHTS RESERVED]

LONDON:

HARRISON AND SONS,

PRINTERS IN ORDINARY TO HIS MAJESTY,

ST. MARTIN'S LANE.



Part XXXII of "Cuneiform Texts from Babylonian Tablets, etc.," contains texts from thirty clay tablets, eleven stone inscriptions, and one clay bowl, all of which are here published for the first time.

The most important of the historical documents here included consists of the long text from the Cruciform Monument of an early Akkadian king, who may probably be identified as Manishtusu (about B.C. 2750). It is one of the earliest Semitic inscriptions of any considerable length which has come down to us. It records the king's conquests of the Elamite territories of Anshan and Kurikhum, and relates how he brought back with him to Sippar the captured Elamite king and paraded him in triumph in the Sun-god's temple in that city. A large part of the text is taken up with a detailed account of the manner in which the king increased the endowments of the Sun-temple, in gratitude to the god for his victory over his enemies, and the document throws light upon the administration of one of the great Semitic temples at a very early period of Babylonian history.

Other historical texts, etc., included are:-

- (1) Portions of royal stelae of the same period, which record successful battles waged by Manishtusu, or another early Akkadian king of his dynasty, against cities in the neighbourhood of the Persian Gulf.
- (2) Two stone-inscriptions of Gimil-Sin, king of Ur, about 2275 B.C., both from the same temple: the longer inscription referring to the king's erection of a fortified wall to the north-west of Babylonia in his fourth year, in order to keep in check incursions of the Amorites, and drive them back into their own land.
- (3) An early Sumerian deed of sale on a stone tablet from Dailem, representing one of the earliest title-deeds which have come down to us.
- (4) A dedicatory text from a very archaic Sumerian stone figure; the fragment of a vase of Narâm-Sin, which is a duplicate of that lost in the Tigris through the sinking of a raft laden with antiquities acquired by the "Expédition en Mésopotamie"; an archaic bowl-inscription from Ashur; and a stone weight of ten manehs, fifteen shekels, which was dedicated as a votive offering in a temple.

The thirty inscriptions from clay tablets, also here included, represent a selection of the recently discovered archives of Drehem, an ancient city near Nippur, and contain accounts concerning the supplies of offerings and of beasts for sacrifice at the great temple of Enlil at Nippur, and at other smaller shrines in its neighbourhood. Among them are very fine specimens of documents of this class.

The descriptions of the texts, and the copies, are the work of Mr. Leonard W. King, M.A., F.S.A., Assistant in the Department.

E. A. WALLIS BUDGE.

DEPARTMENT OF EGYPTIAN AND ASSYRIAN ANTIQUITIES, BRITISH MUSEUM.

May 4th, 1912.

#### DESCRIPTION OF PLATES.

## I. CRUCIFORM MONUMENT OF AN EARLY AKKADIAN KING, WHO MAY PROBABLY BE IDENTIFIED AS MANISHTUSU.

The monument consists of a cruciform stone object, inscribed on its twelve sides with a votive text, recording an increase in the endowment of the temple of the Sun-god and his consort at Sippar by an early king of Akkad in commemoration of a victory over the Elamite provinces of Anshan and Kurikhum. A duplicate of portions of the text of Cols. I, II, III, and XII is preserved on a fragment of a clay tablet in the Imperial Ottoman Museum. In both the monument and its duplicate the beginning of the text is wanting, so that the name of the king who caused it to be inscribed has not been preserved. But Col. II, I. I f., refer to Sharrukin as the father of the writer of the inscription, whom we may therefore, with some confidence, identify as Manishtusu (cf. King, Sum. and Akk., p. 223 f.). The text of the cruciform monument falls into the following sections:—

- (a) Col. I, ll. 1–17: The king's name and titles. The upper part of the column is broken, but it may be inferred from the size of the gap that about six lines are wanting, beginning with the name of Manishtusu and that of his father, and reading: ["Manishtusu, the son of Sharrukîn, the mighty king, the king of the world, the a]nointed [of Anu], [the pa]tes[i] of Enlil, the representative of Amal," etc.
- (b) Col. I, ll. 18-27: Record of the construction by the king of a new building dedicated to "Shamash, my lord, and Aa, the bride, my lady." It is stated to have occupied an extent of twelve bur of ground, and was no doubt connected with E-babbar, the great Sun-temple at Sippar.
- (c) Col. I, l. 28–Col. II, l. 27: Historical record of the conquest of Anshan and Kurikhum. This section consists of (i) a historical introduction, setting out the cause of the conquest as due to a general revolt of the empire, and containing the passage referring to Sharrukîn (Col. I, l. 27–Col. II, l. 8, which read: "When all the lands [...., which] my father [S]harrukîn had left me, revolted against me in enmity and no one remained nor was faithful (?) to me"); (ii) the simultaneous conquest of Anshan and Kurikhum (Col. II, ll. 9–16); and (iii) the subsquent bringing of the king of Anshan and Kurikhum in triumph into the presence of the Sun-god in Sippar (Col. II, ll. 17–27).
  - (d) Col. II, l. 28-Col. III, l. 9: Record of the restoration of the great temple E-babbar.
- (e) Col. III, ll. 10-25: Increase in the regular offerings by the king, and special ordinances for the feasts of Aa.
- (f) Col. III, 1. 26-Col. IV, 1. 13: Provision for the due maintenance of the sacred priestess of the Sun-god.
- (g) Col. IV, ll. 14-26: Prayer of the king to Shamash, who revealed to him the appointed time for the restoration of the temple.
- (h) Col. IV, l. 27-Col. V, l. 14: Sequestration of the revenue from certain cities for the benefit of the temple-service.
- (i) Col. V, l. 15-Col. X, l. 34: Detailed statement, cast into recurrent formulae, which set out the manner in which the king has doubled the former amount of the Sun-god's offerings in the various commodities of which they consist. The regular formula employed consists in a statement of the amount added by the king to the former offering (usually the same

amount, thereby doubling the total), and this is followed by a record of the total amount of the offering thus ordained by the king, e.g.: "To ten sheep for offerings, ten sheep for offerings I added; twenty sheep for offerings as one day's allowance I ordained. To two [....] oxen, two [....] oxen I added; four [....] oxen as one day's allowance I ordained... To three [gur of grain], thr[ee gur of grain] I [added]; s[ix gur of grain] a[s one day's allowance] I ordained. T[o one and a half gur] of me[al] one and a half gur of meal I added; three gur of meal as one day's allowance I ordained." The text goes on to relate under the same formula how offerings of one and a half gur were increased to three gur in the case of two sorts of ordinary flour and a special sort of royal flour, and as regards the saskû-dates. So, too, thirty-five ka of oil was increased to seventy ka, and the same increase took place in offerings of the same amount of fine oil, pig's fat, and three sorts of milk, while a previous offering of fifteen ka of light honey was increased to thirty ka.

- (j) Col. X, l. 35-Col. XII, ll. 10 ff.: Enumeration of special offerings made by the king to the Sun-god and his Consort, including specified amounts of silver and gold, various wrappers, a white vestment, oxen, etc.
- (k) Col. XII, about 1.15—to the end (l. 35): Imprecatory clauses calling down curses upon anyone who should presumably diminish the offerings or damage the record. The clauses which are preserved include invocations of Ea, who is implored to slay such a king with his storm-flood, and Ninkharsag, who is besought to hinder procreation in his land; and, should be increase, Adad is petitioned to overwhelm him.

The cruciform monument was found at Abû Habba in 1881, and bears the Collection-No. A.H. 81-4-28, 118 B. It stands from  $8\frac{1}{4}$  in. to  $8\frac{3}{8}$  in. in height, and the arms of the cross measure from  $4\frac{5}{16}$  in. to  $4\frac{7}{16}$  in. from side to side. It has been described by King, Sum. and Akk., pp. 223 f., where its connection with the Constantinople duplicate S. 3 is pointed out (for this fragment see Scheil, Une saison de fouilles à Sippar, p. 96, and Thurcau-Dangin, Rev. d'Assyr., VII (1910), pp. 179 ff.). The text of the cruciform monument is here published for the first time. (PLATES 1-4.)

#### II. Fragments of some Akkadian Royal Stelae.

Nos. 56630 and 56631 are fragments of two monoliths, engraved with duplicate inscriptions which record certain military expeditions undertaken by Manishtusu, by means of which he increased the territory under his control. They record his defeat of a confederation of thirty-two kings in the neighbourhood of "the sea," i.e., the Persian Gulf, and the capture of the cities over which they ruled. Manishtusu's name does not occur in the few lines of the main inscription preserved upon the fragments, but upon one side of the larger of the two is engraved a dedication in rather larger characters, stating that the stele, of which it formed a part, was dedicated by Manishtusu to the Sun-god. Both fragments were found at Abû Habba, so that we may conclude that the stelae were set up in the great temple at Sippar to commemorate his victory. The fragments bear the Collection-Nos. 82-7-14, 1023 and 1024, and have been previously described by Jensen, Zeits. für Assyr., XV, p. 248, n. 1, and King, Sum. and Akk., pp. 211 f., while a fragment of another duplicate has been published by Scheil, Textes Elam. Sémit., II, pl. 1, No. 2; their texts are here published for the first time. Nos. 98917 and 98918 are fragments of a similar stele, which may probably also be assigned to Manishtusu. The larger fragment records on its Obverse the result of a successful campaign in the neighbourhood of "the sea" (i.e., the Persian Gulf); the smaller fragment also records a battle, and contains a reference to the god Enlil. (PLATE 5.)

#### III. STONE INSCRIPTIONS OF GIMIL-SIN, KING OF UR.

No. ro3354 is an inscription from a limestone slab which records in Sumerian the building of a temple in honour of the god \* five, the reading of whose name is as yet unknown. The text may be rendered: "For the god . . . . , the hero of heaven, the beloved son of Ninni, his father, Gimil-Sin, the [ . . . . . . . ] of Enlil (?), Ninlil (?) and the great gods, the king whom Enlil has named as the beloved of his heart, the shepherd of his land, the mighty king, king of Ur, king of the four quarters, when he built the Wall of the West named Murîk-Tidnim, and turned back the hosts of the Amorites into their land, the temple chosen of his

heart, his beloved temple, for his life has built." The inscription on No. 103353 is a shorter form of the same text and is engraved on a gate-socket from the same temple; it reads: "For the god . . . . . , the hero of heaven, the beloved son of Ninni, his father, Gimil-Sin, the mighty king, king of Ur, king of the four quarters, the temple chosen of his heart, his beloved temple for his life has built." The principal point of interest centres in the date given upon the longer inscription which corresponds with the date-formula for the fourth year of his reign. It has been recognized that Tidnu was in the region of Amurru, and might well be connected with Tidanu, the mountain from which Gudea of Lagash obtained his marble; the addition to the usual date-formula which is given in the text confirms this view, and by its reference to the turning back of the hosts of the Amorites into their own land indicates the reason for the crection of the fortified wall. It is thus clear that already, under the Dynasty of Ur, Babylonia was suffering from incursions of Western Semites from the N.W., which were destined later on to overwhelm the Sumerian predominance, and to deflect the course of the country's history and subsequent development into more purely Semitic channels. (Plate 6.)

#### IV. EARLY SUMERIAN DEED OF SALE FROM DAILEM.

The text is engraved upon a limestone tablet, which was found at Dailem in 1882; it bears the Collection-No. D. 82-3-23, 2252. The beginning of the text, which doubtless contained a description of the land and a record of the principal price paid for it, is wanting. The portion of the text which is preserved enumerates presents made by the purchaser to various sellers or persons with a claim or interest in the estate. It may be noted that in place of the expression nig-ki-gar (=nig-dirig) we here have the variant phrase nig-ku-gar used throughout for the various "supplements" to the purchase-price paid for the buildings upon the land. (PLATES 7 AND 8.)

#### V. INSCRIPTION FROM AN EARLY SUMERIAN FIGURE OF LIMESTONE.

One shoulder and a portion of the upper arm only are preserved of the figure, measuring  $4\frac{1}{4}$  in. by  $2\frac{3}{8}$  in. The inscription, the end of which is wanting, stated that the figure was dedicated to a certain deity by the donor whose own name and that of his father were given on the stone; on the phrase sag-tug-du, used in the sense of "as a gift," with which the inscription opens, see Thureau-Dangin, Rev. d'Assyr., VI, p. 146, n. 3, and cf.  $K\ddot{o}nigsinschriften$ , p. 160, viii, 1, l. 4 (Vase of Utug), and p. 170, x, 2, l. 3 (Statue of the king of Mari). (PLATE 8.)

#### VI. PORTION OF AN INSCRIBED ALABASTER VASE OF NARÂM-SIN.

The text of No. 104418 is a duplicate of that upon the vase found by the French "Expédition on Mesopotamie," but afterwards lost with other antiquities in the Tigris (cf. 1 R., pl. 3, No. vii); for the fragment of another similarly inscribed vase see Scheil, Textes Élam.-Sémit., II, pl. 1, No. 1. (PLATE 8.)

#### VII. EARLY BOWL-INSCRIPTION FROM ASHUR.

The fragment No. 103388 is from an unglazed wheel-made bowl of baked clay, measuring  $5\frac{3}{16}$  in. by  $4\frac{1}{8}$  in., and from  $\frac{5}{8}$  in. to I in. in thickness. The text is inscribed in bold archaic characters upon its outer surface, and the portion that is preserved is from the end of a royal building-inscription. The upper part of the text probably recorded the names of the king and those of his immediate ancestors, each of which appears to be described as "the governor of Enlil, the priest of Ashir"; the text then goes on to describe the rebuilding of a temple, and it ends with an assurance that Adad will hearken to the prayer of the man who shall preserve the royal work or record. The old form of the divine name Ashir is of interest, as well as the archaic form of the cursive character. (PLATE 9.)

#### VIII. PORTION OF A STONE WEIGHT, ENGRAVED WITH AN INSCRIPTION IN REVERSE.

The fact that the inscription is engraved in reverse indicates that the text was intended to be impressed or rolled over wet clay; but the stone was also to be used as a weight, as is evident from its inscription which describes it as weighing "ten manehs fifteen [shekels]." The inscription

records the dedication of the weight to a god of Sippar, probably Shamash, by Sharru-[....], the son of Ilu-nar[a....]. The full text reads: "To the god [....] of Sipp[ar], king of heaven [and earth (?)], his king, Sharru-[....], the son of Ilu-nar[a....], ten manehs and fifteen [shekels]....[...] has presen[ted]." The stone measures  $8\frac{1}{8}$  in. in length, and  $3\frac{2}{8}$  in. in diameter. (PLATE 9.)

#### IX. ACCOUNT-TABLETS OF THE DYNASTY OF UR FROM DREHEM.

In these plates a selection is given of tablets recently found in the course of clandestine excavations carried on by the Arabs at Drehem, the modern name of a moderately large mound which lies about half-an-hour south of Nippur, on the way to Sûk el-'Afej. A large number of the tablets which have been found on the site deal with the receipt or despatch of cattle, sheep, goats, etc., and it is probable that there existed at Drehem, under the kings of the Dynasty of Ur, a great centre for the collection and supply of animals destined for the temple-services at Nippur. Some tablets mention offerings made by the king, while others record receipts of beasts from patesis of the great cities of Babylonia, and we may infer that contributions to the central shrine of Babylonia were made regularly by different provinces of the empire. Others of the tablets discovered record the receipt of silver, gold, and stone objects evidently intended as offerings to the gods whose shrines were situated either at Nippur, or possibly in the more immediate neighbourhood of Drehem itself. Very many thousands of these account-tablets have been discovered, and other selections have already been published by Thureau-Dangin, Rev. d'Assyr., VII (1910), pp. 186 ff., and H. de Genouillac, Tablettes de Dréhem (1911) from the collection in the Louvre; by the latter scholar in his La Trouvaille de Dréhem (1911) of tablets in the Imperial Ottoman Museum at Constantinople and the Musée du Cinquantenaire at Brussels; and by Langdon, in Tablets from the Archives of Drehem (1911), containing two collections at Oxford acquired by the Bodleian Library and the Ashmolean Museum. selection from the British Museum Collection of Drehem Tablets, which is here published, includes some fine specimens of the larger classes of account-tablets from the site, in addition to examples of the smaller receipt-records. (Plates 10-50.)

II.

INDEX TO REGISTRATION NUMBERS.

Registration Number.					Plate.	Registration Number.					Plate.
					_						
22460	• • •	•••	•••	•••	• •	103412	• • •	• • •		• • •	10, 11
56630	* * *		• • •	•••	5	103419	• • •	***	• • •	• • •	14
56631		•••	• • •		5	103421	•••	•••	•••	• • •	49
60036	•••		•••		8	103428	• • • •	• • •	•••	***	45
91022	•••	•••	• • •		ī-4	103430	• • •	•••		***	46
98917	• • >	***	•••		5	103431	•••	• • •			24
98918		•••	• • •	•••	5	103433	• • •	***	•••		15
102489		•••			. 9	103436					12
103353	•••	•••	•••	• • •	6	103439		·			25
103354			•••		6	103441					44
103388	• • •	***		•••	9	103442	• • •		• • •		44
103398			• • •	• • •	19-22	103444		••••			35, 37
103399	• • •	***	***	• • • •	16–18	103446		•••			45
103402		***			30, 31	103447				• • •	46
103403		***		•••	36, 37	103448	• • •		• • •		48
103404	•••	***			34, 35	103450	•••				26-29
103406	• • •	***		•••	38-40.	104418	•••		• • •	•••	8
103407	•••	•••		• • •	41-43	104438	•••				13
103408	•••	•••	•••		32, 33	104443	•••			• • •	47
103409	• • •	•••,			50	104457	•••	. 4 .	***	• • •	47
103410	•••	•••		•••	48	104458		•••	• • •		23

A.H. 81-4-28, 118 B, see No. 91022.

D. 82-3-23, 2252, see No. 22460.

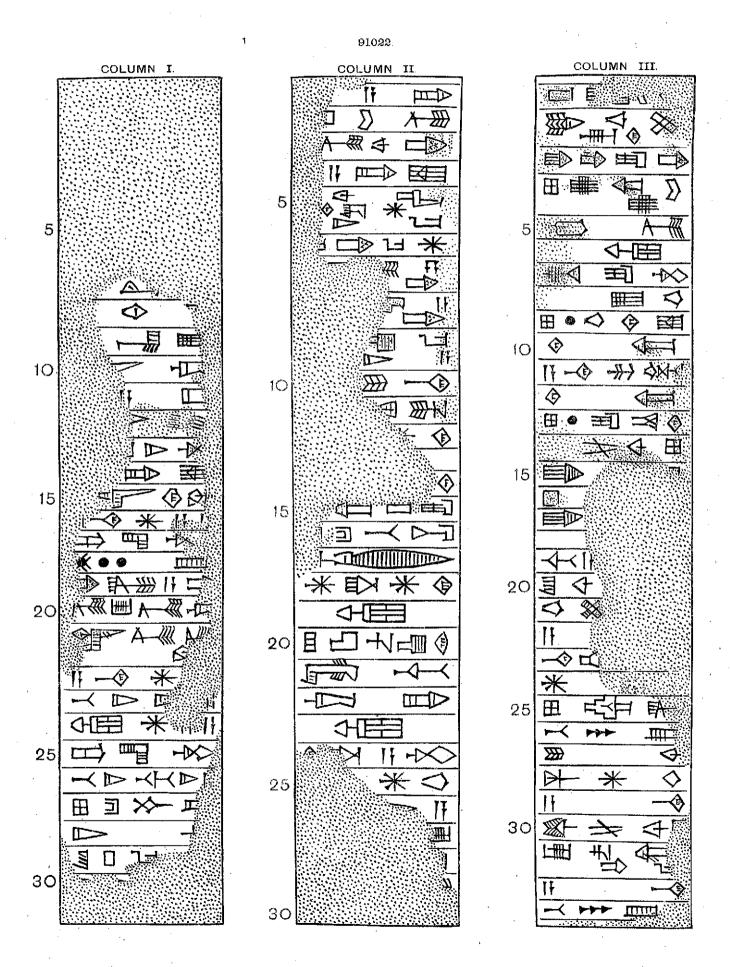
A.H. 82-7-14, 1023, see No. 56630.

A.H. 82-7-14, 1024, see No. 56631.

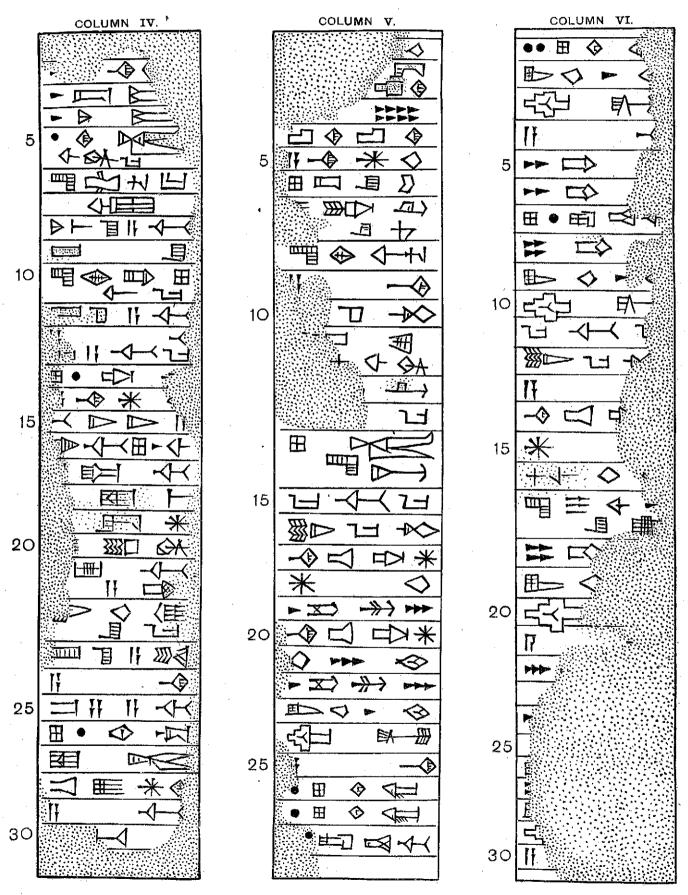
 $\Lambda.H.\ 82\text{--}7\text{--}14,\ 4448,\quad \textit{see}\ \ No.\ 60036.$ 

89-1-12, 7, see No. 104418.

#### CRUCIFORM MONUMENT OF AN EARLY AKKADIAN KING.



#### CRUCIFORM MONUMENT OF AN EARLY AKKADIAN KING.



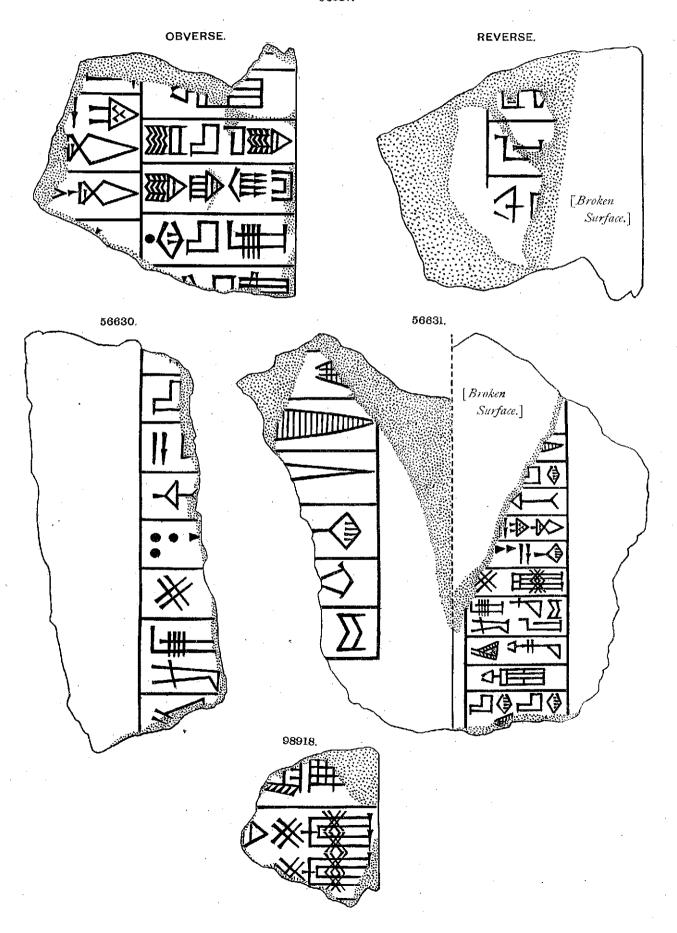
[The blank line at the end of Col. V. has been engraved and afterwards rubbed down.]

#### ORUGIFORM MONUMENT OF AN EARLY AKKADIAN KING.

#### CRUCIFORM MONUMENT OF AN EARLY AKKADIAN KING.

91022, COLUMN X. COLUMN XI. COLUMN XII. 国 子 高《 里 五曲 图 國口內國籍馬 35 4 旧 [1.1. 37 and 38 of Col. XI are engraved upon the bottom of the stone.] 

### AKKADIAN ROYAL STELAE.

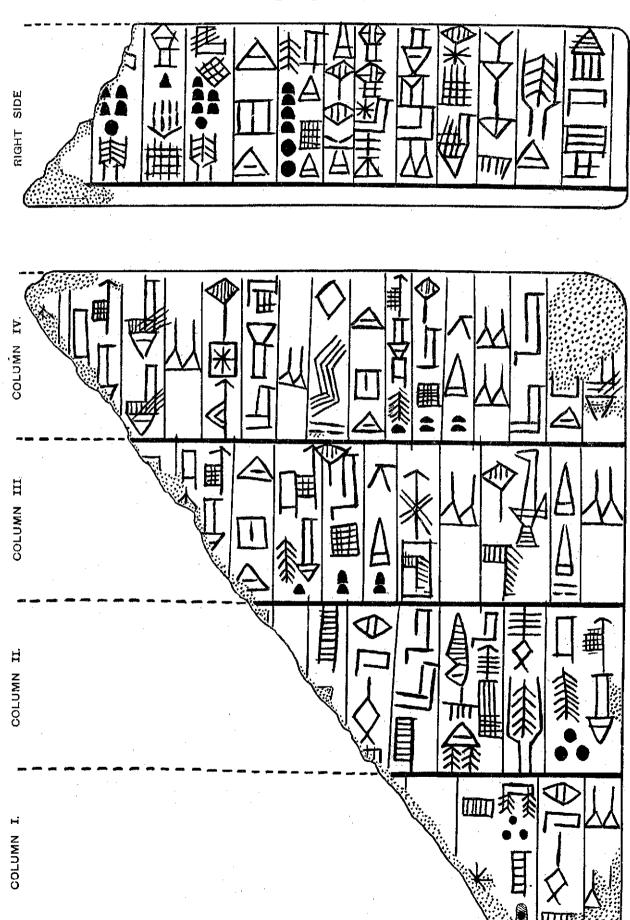


### STONE INSCRIPTIONS OF GIMIL-SIN, KING OF UR.

#### EARLY SUMERIAN DEED OF SALE FROM DAILEM.

22460.

OBVERSE AND RIGHT SIDE.

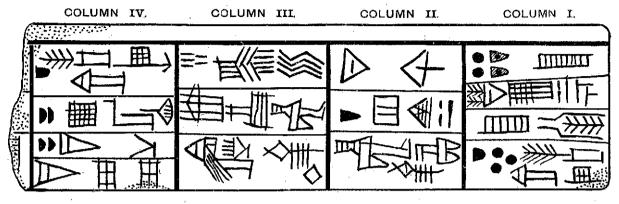


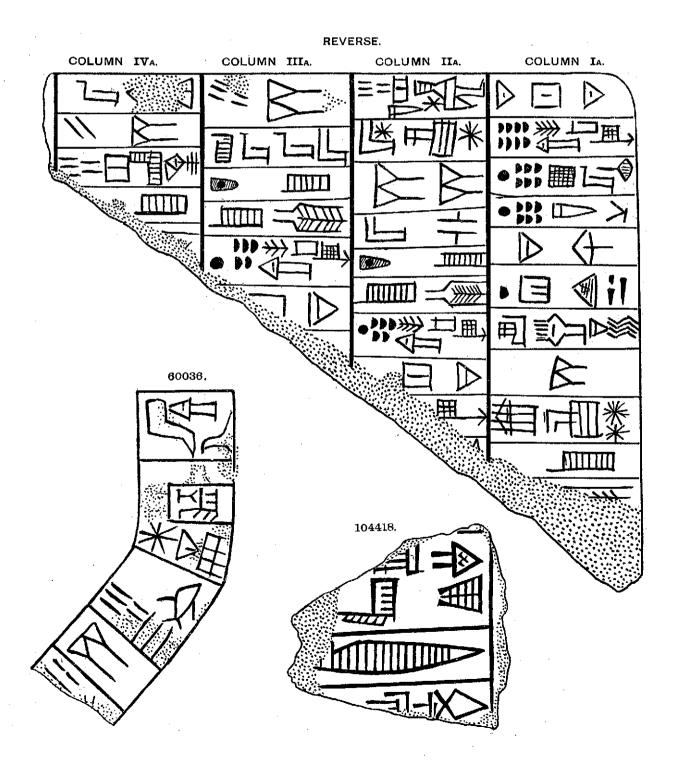
OBVERSE.

#### EARLY SUMERIAN DEED OF SALE, ETC.

22460.

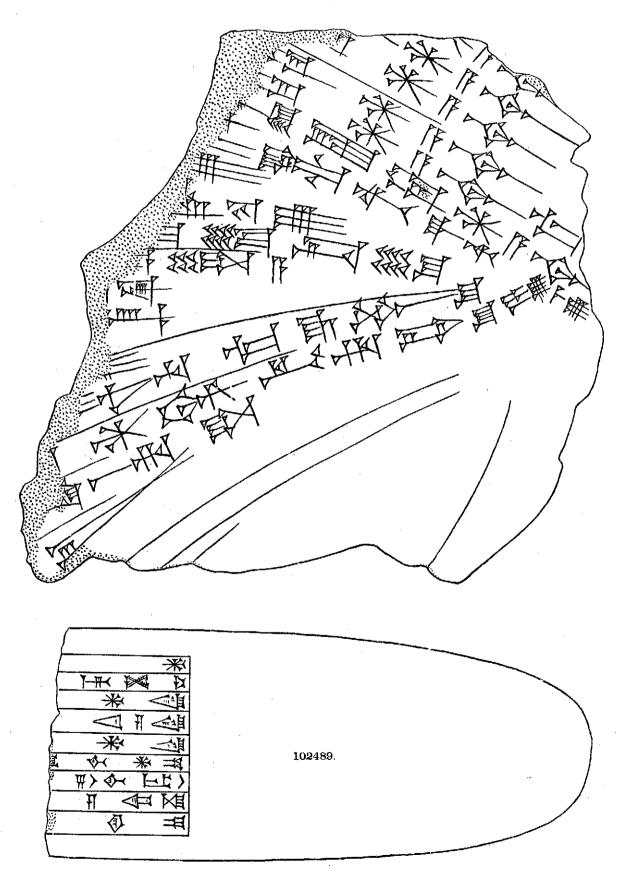
#### BOTTOM EDGE.





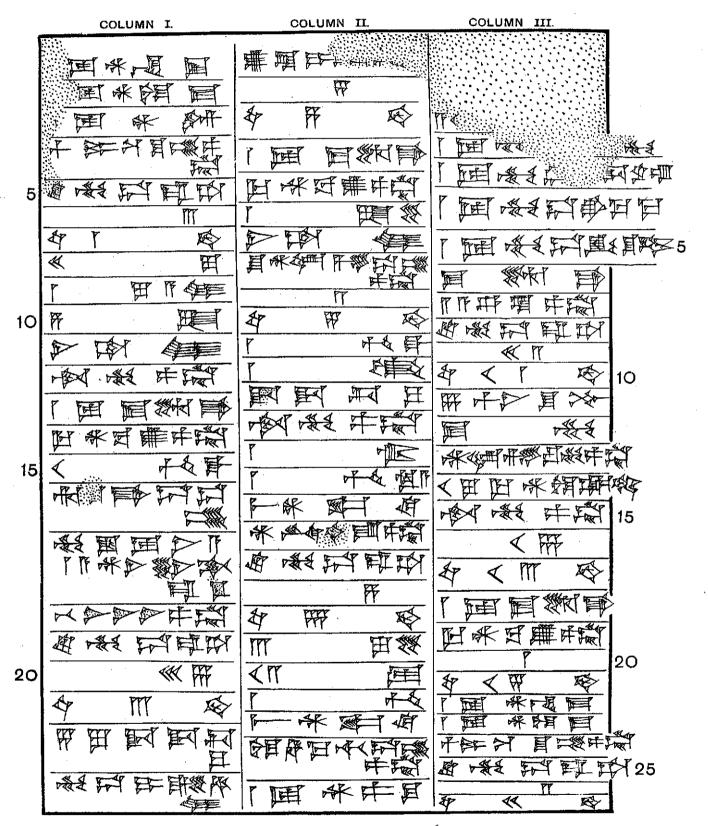
### BOWL-INSCRIPTION FROM ASHUR, ETC.

103388.



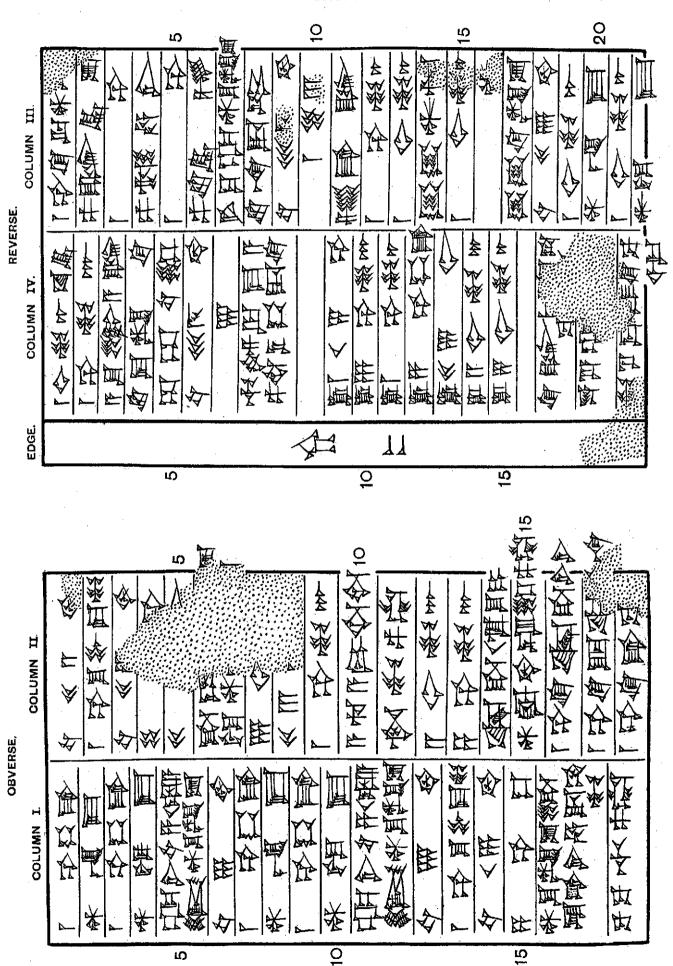
#### 103412.

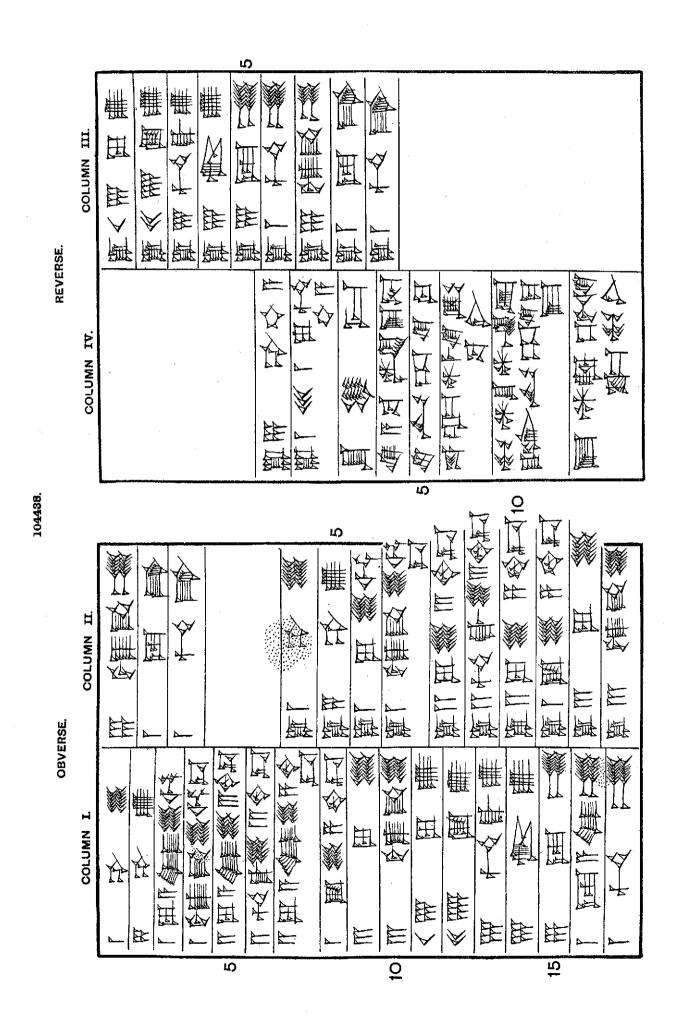
#### OBVERSE.

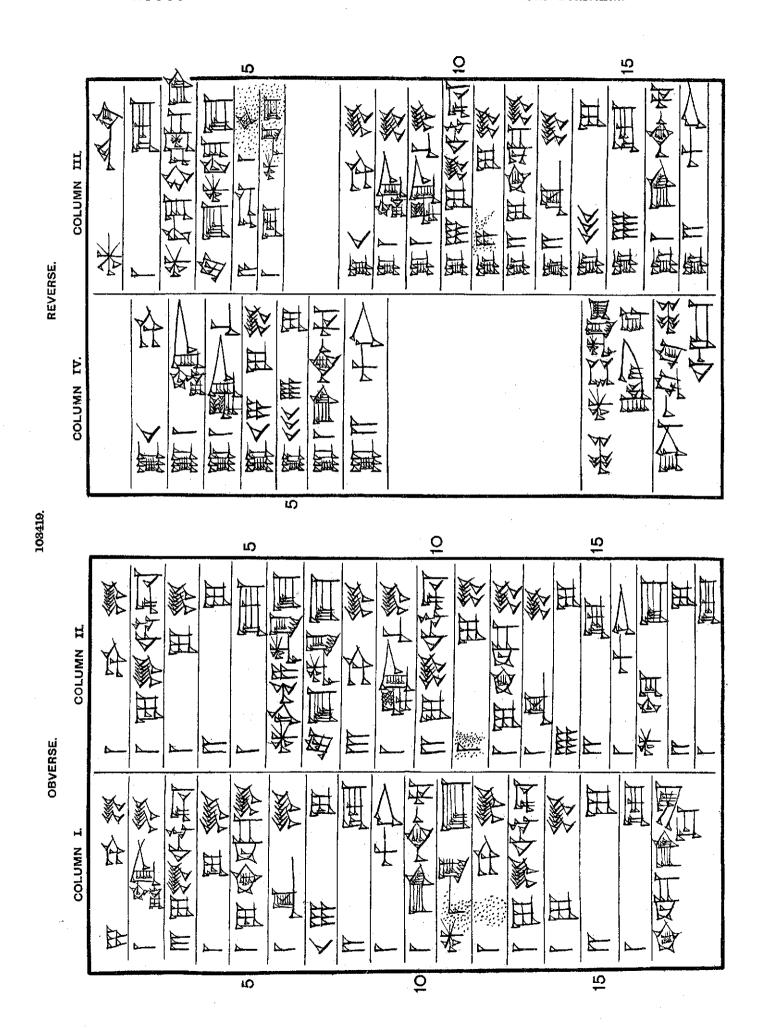


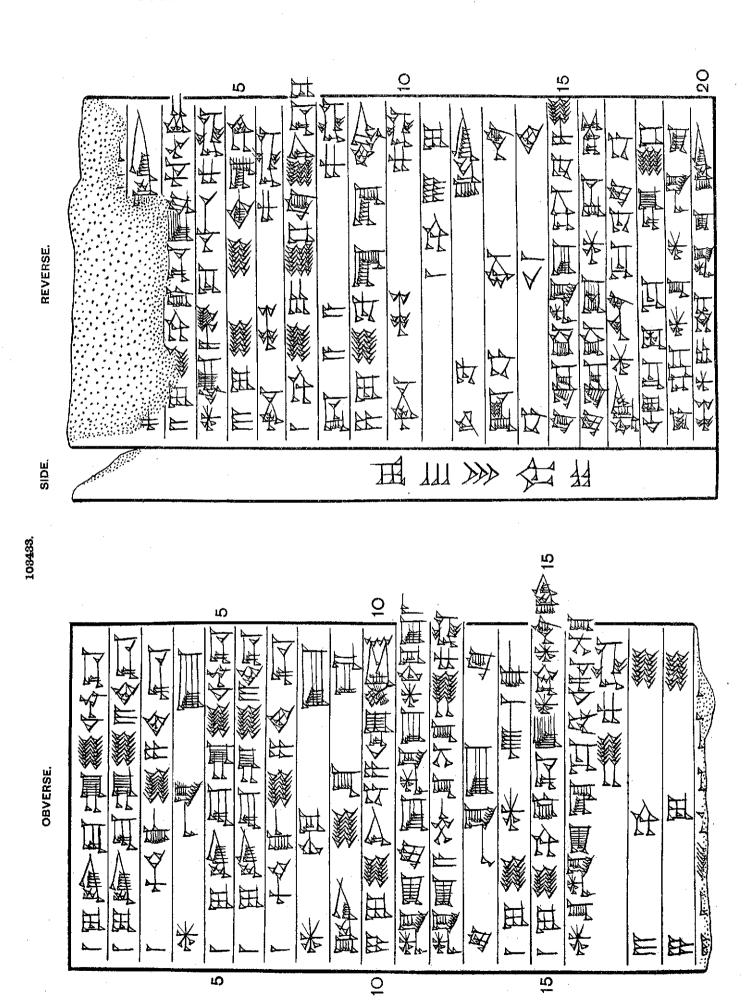
REVERSE.

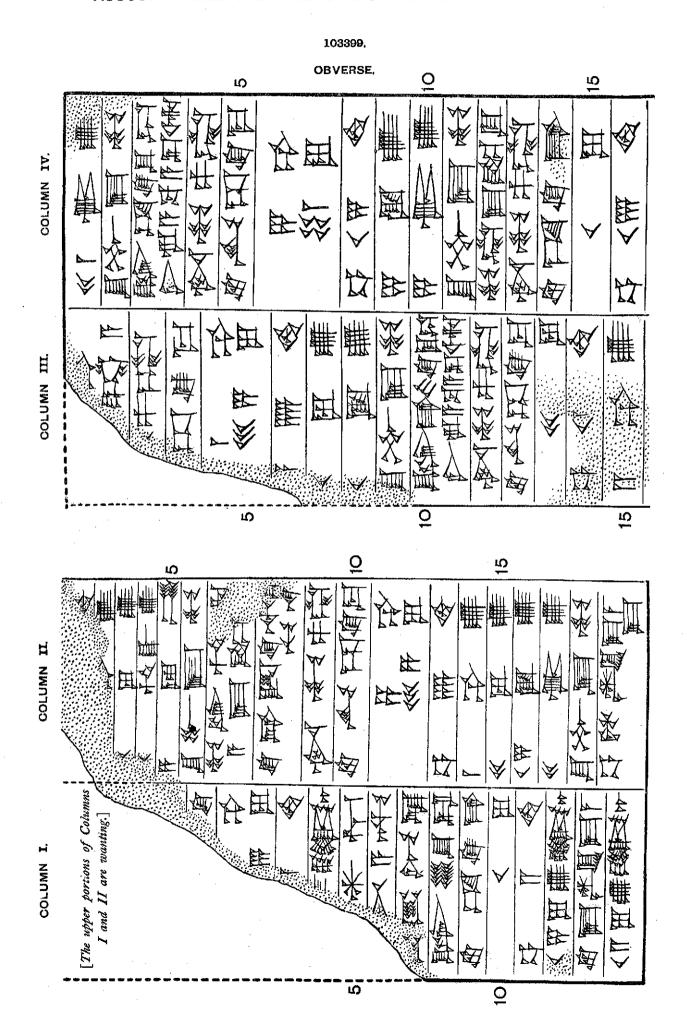
	COLUMN VI.	COLUMN V.	COLUMN IV.
	٠,		目际阿阿阿国
		_	MA FEET
	田金沙山	第〈册 阿里	母母等對對
	四十年 千女	即一个人大厅	₹7 <b>€</b> 7 <b>₹</b> 5
	国 M M	事界 十二	P HERONE
	四年 子	中機 国外 黑色	T THE
		THE WAY	<b>强国全洲</b> 24 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
5	TH MISTER	算了 第一百 第一百 第一十 第一十 第一十 第一十 第一十 第一十 第一十 第一十	THE THE PARTY OF T
	P TO TO P TO THE PARTY OF THE P	第17 开女星教	下 明 第 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9
	HAM H	四 田	
		軍 田 下海	M H A A M
		軍界 四軍	A III
,	7 级 天	□ 女 B	
	· · · · · ·	算了 子会	
	· ·	第1 中全国作	₩ ₩ ₩ ₩
	·		Y W FF B
		<b>海</b>	一种种原理 20
	An IV U WOOLANS O W	区区 联合	不除为胃胃炎肝胃
	會國政政學		
	TY DEFINITION OF THE PROPERTY	質器 用變	中夕阳米河
٠	國軍工工工國	群下 叶冬冬	
10	<b>脚数小</b> 烟 <del>身</del> 船	<b>難「&lt;器 田</b>	全国学生学 25
,	田少田	11人社	P
	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	- W	多 無 多 春
		群	
		POOL LLE	







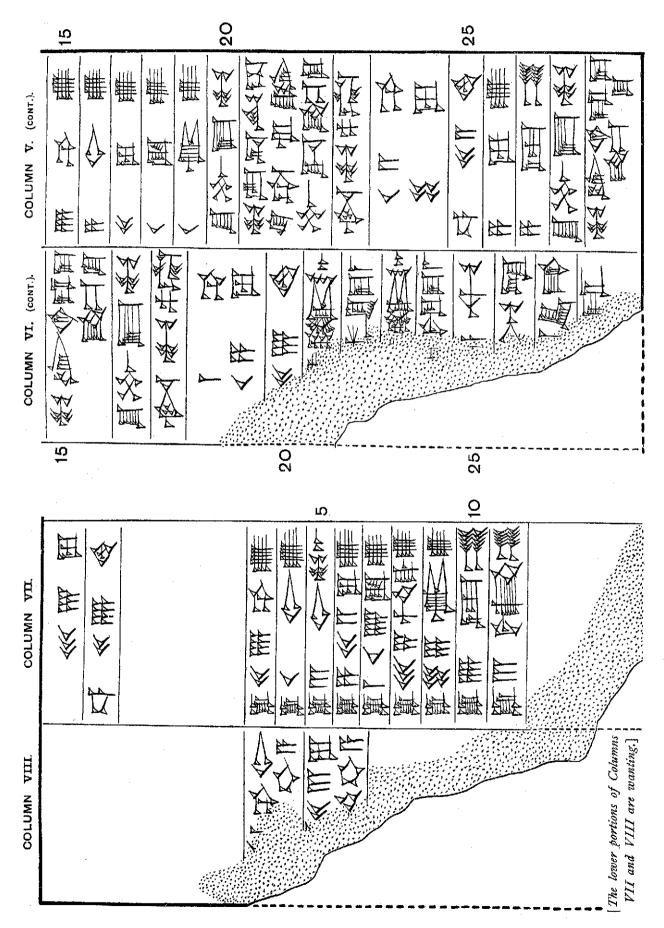




OBVERSE (CONTINUED) AND REVERSE. COLUMN V. COLUMN VI. 0 20 30 COLUMN IV. (cont.) **A** COLUMN III, (cont.) 田 20 25

103399.

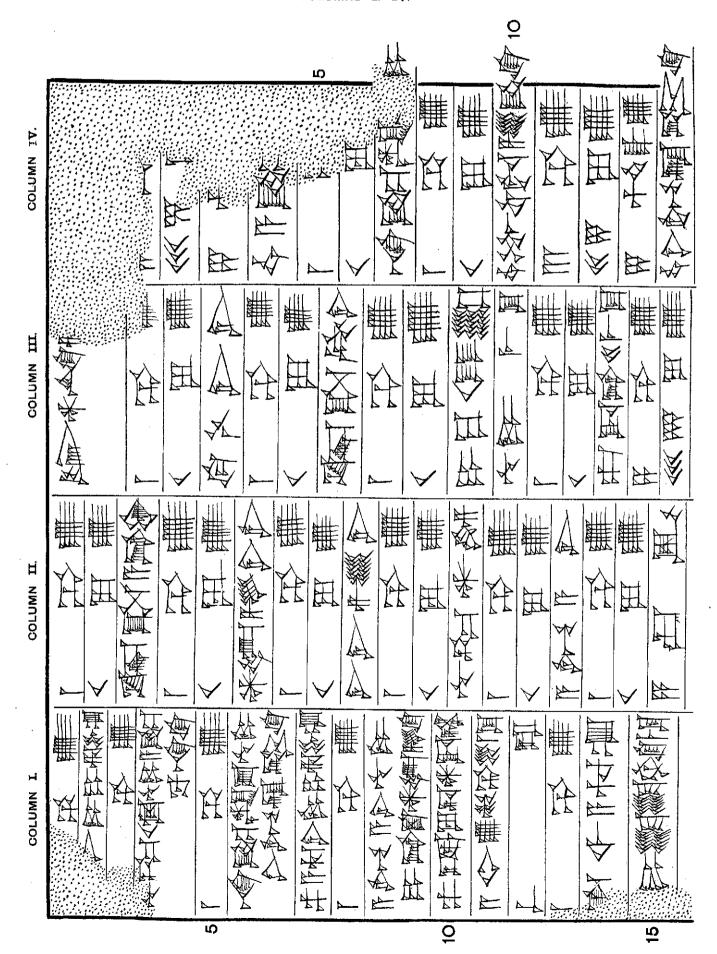
REVERSE (CONTINUED).



103398.

OBVERSE.

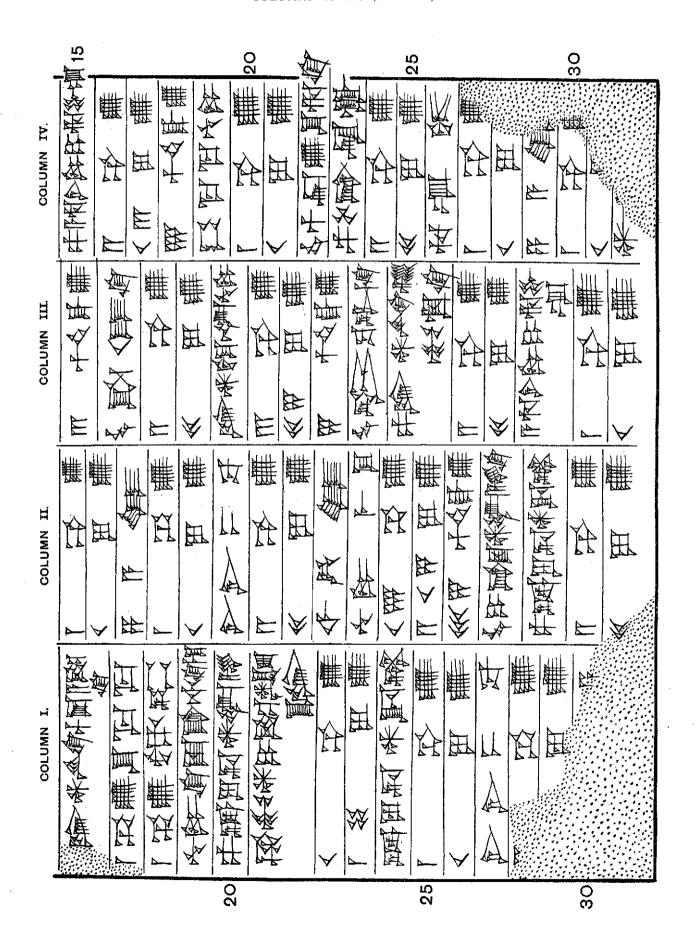
COLUMNS I .- IV.



103398.

#### OBVERSE.

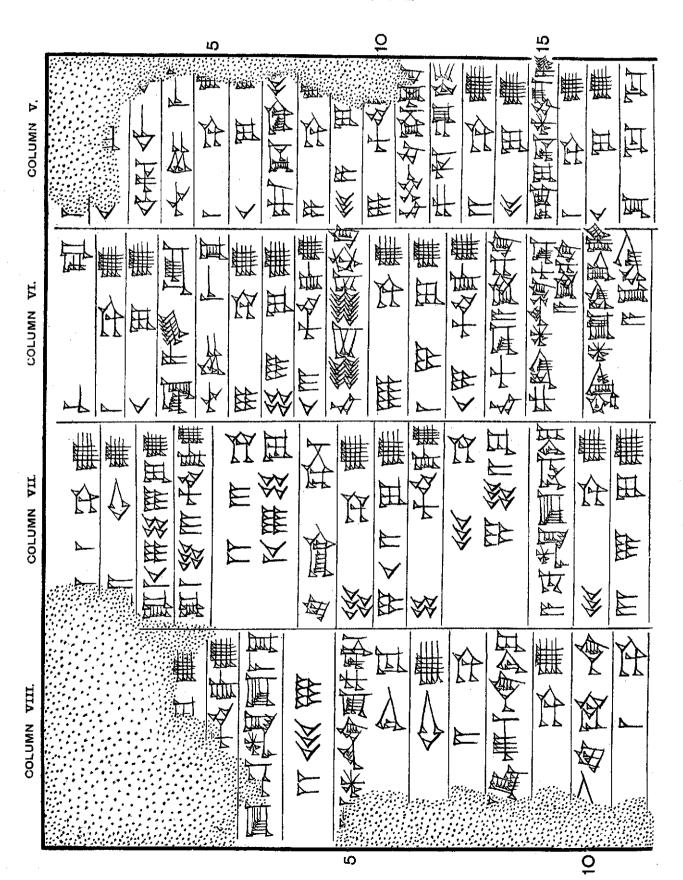
COLUMNS I .- IV. (CONTINUED).



103398.

#### REVERSE.

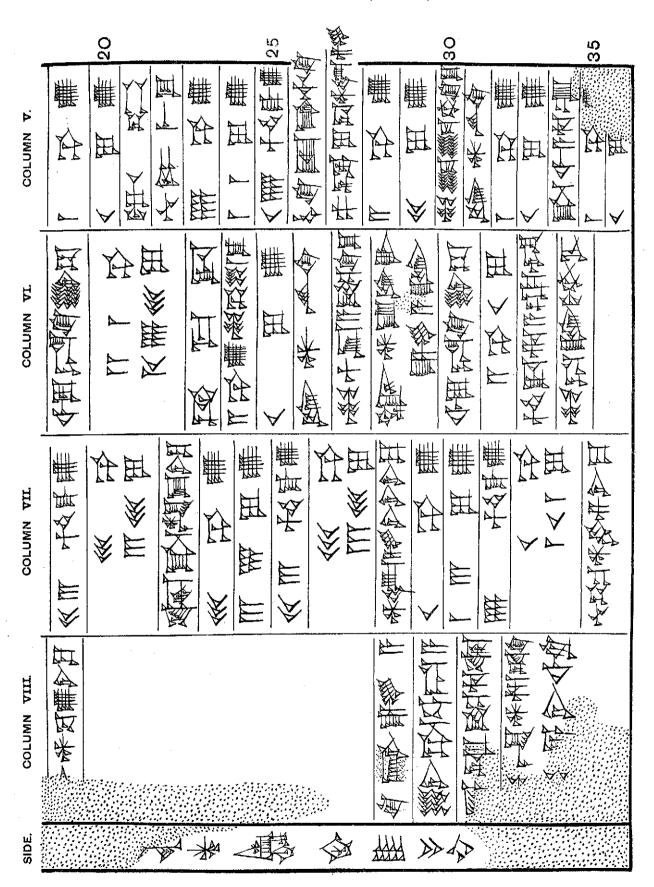
#### COLUMNS V .- VIII.

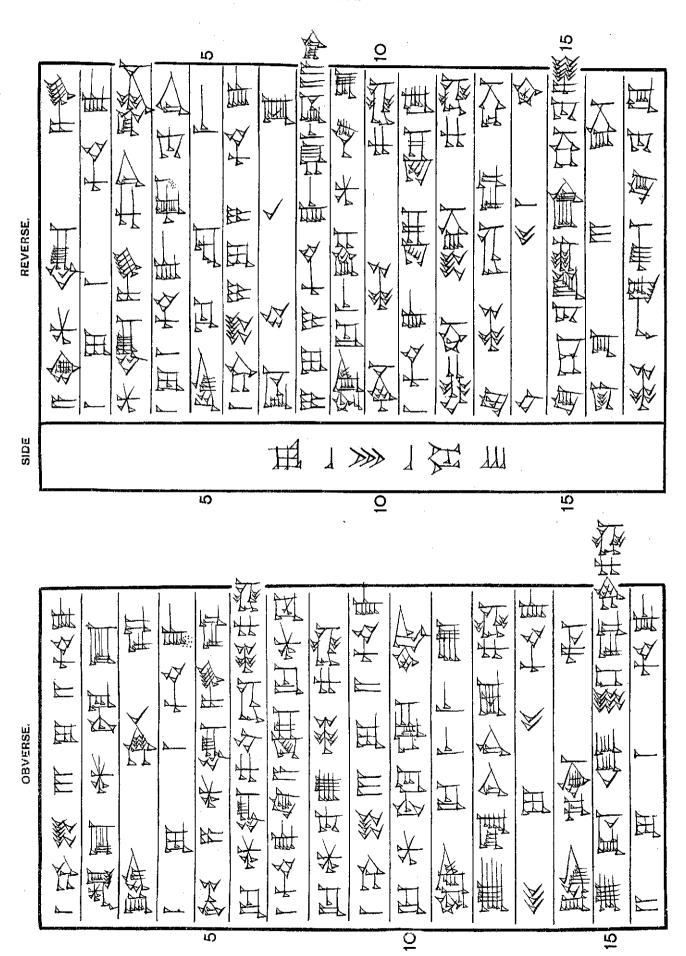


103398,

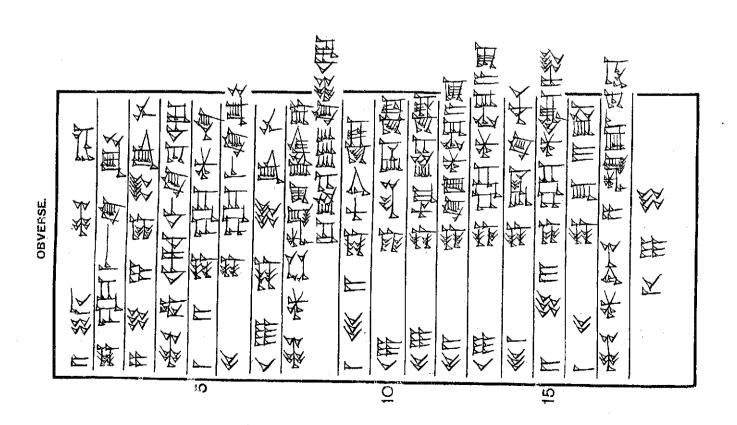
#### REVERSE.

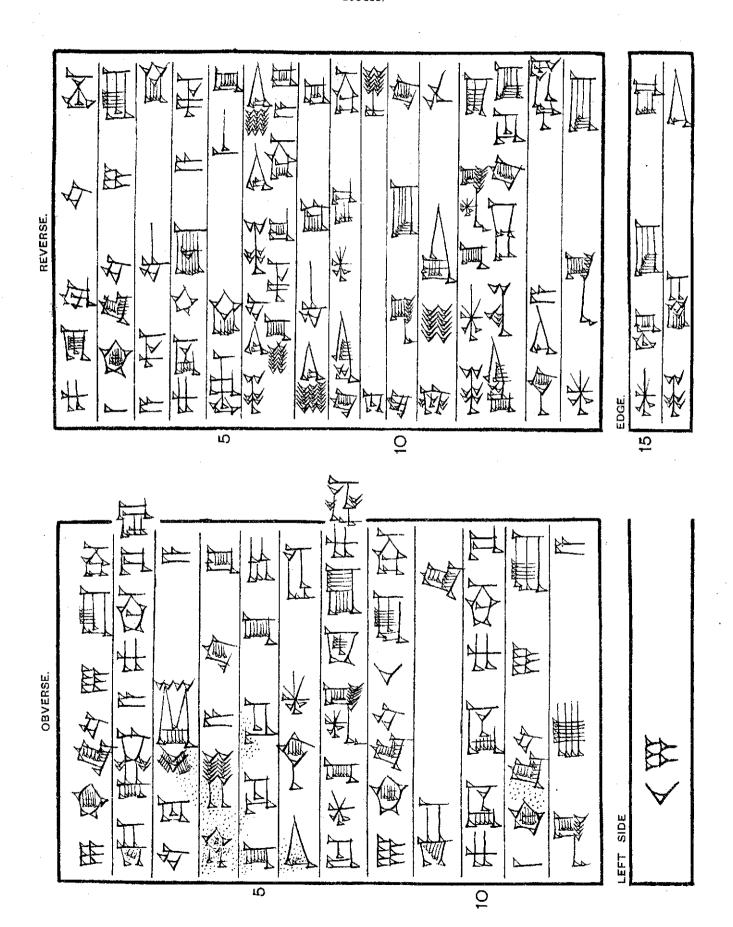
COLUMNS V .- VIII. (CONTINUED).





REVERSE.	1   1   1   1   1   1   1   1   1   1		及
4	2	5 A	20

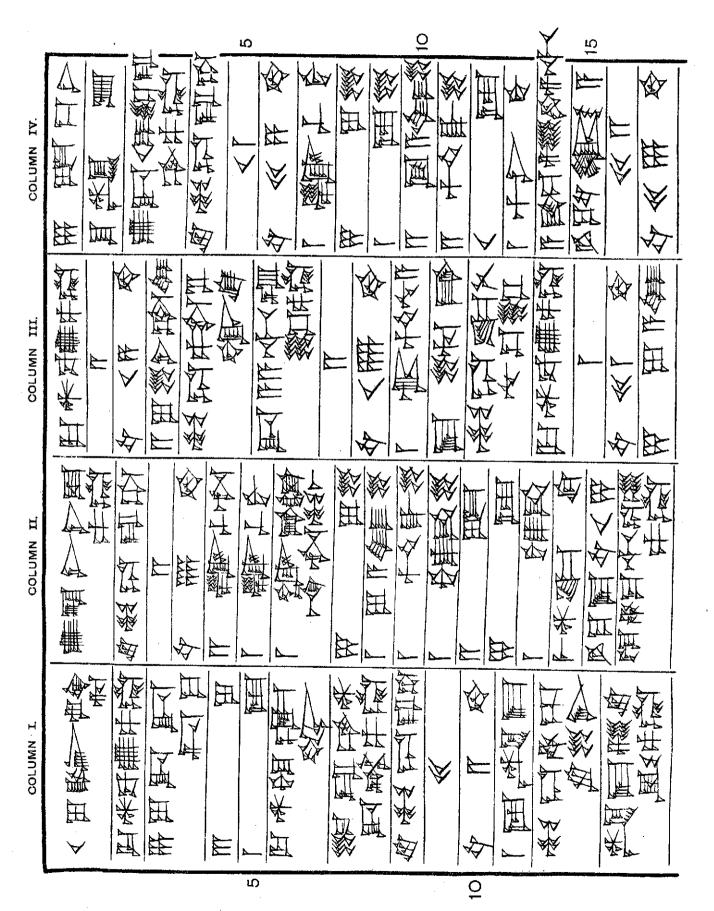




103450.

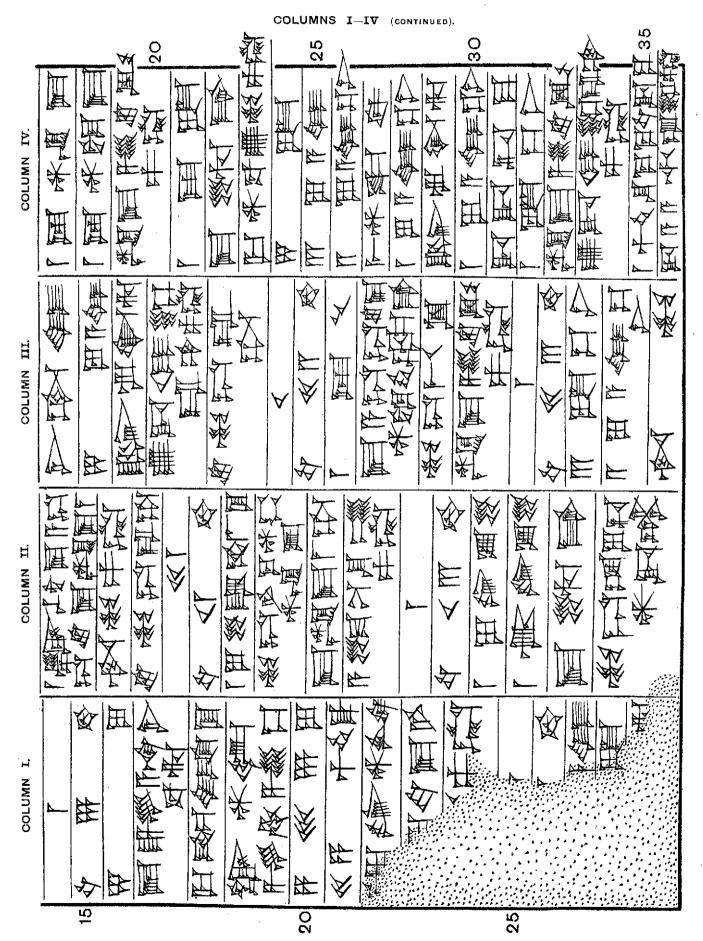
OBVERSE.

COLUMNS I-IV.



103450,

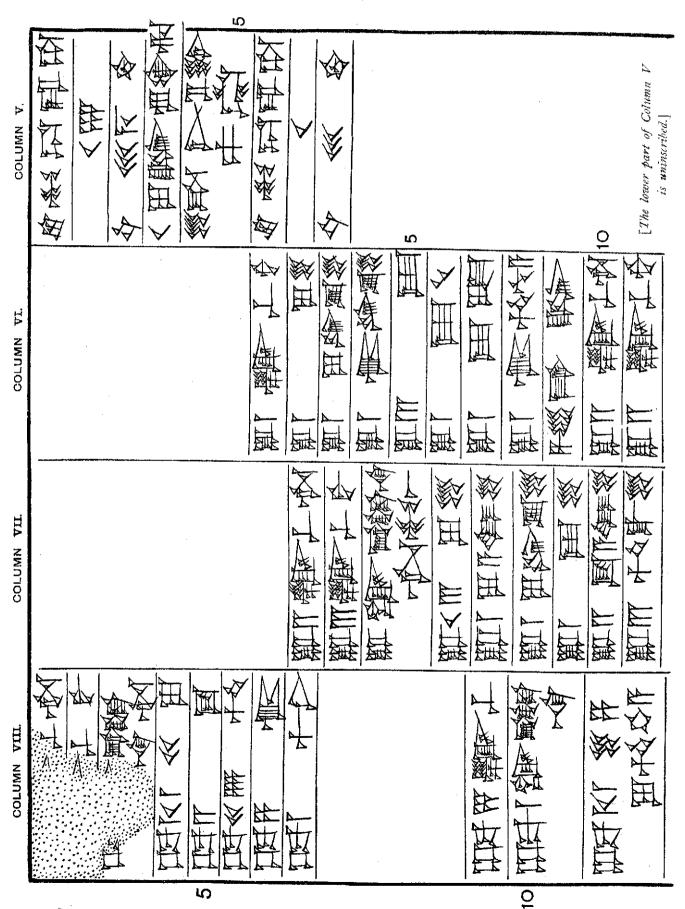
OBVERSE.



103450.

REVERSE.

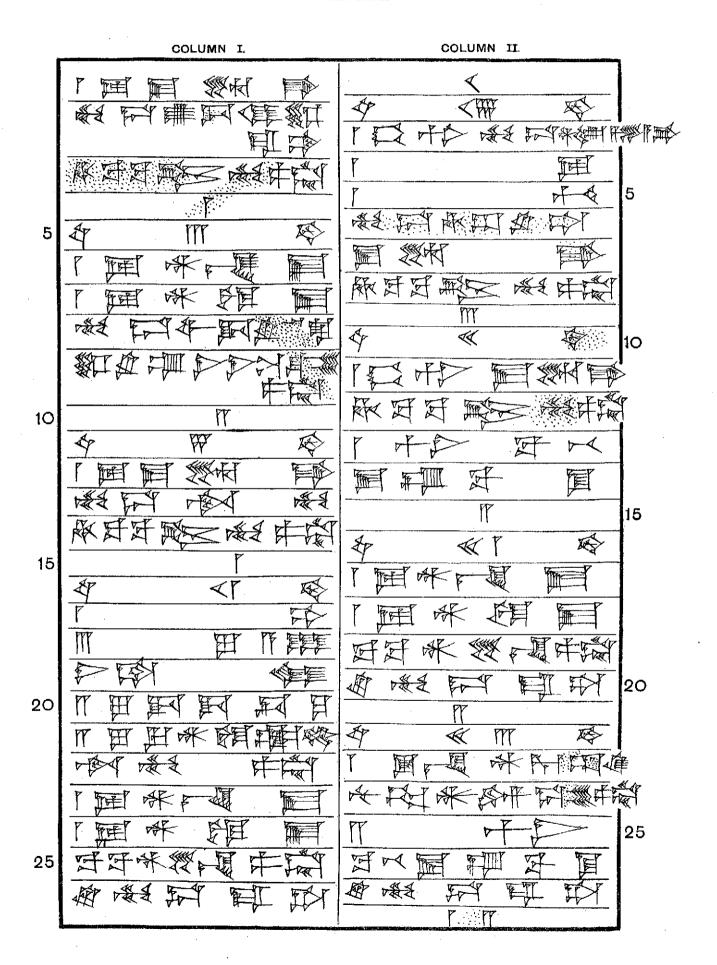
COLUMNS V.-VIII.



REVERSE (CONTINUED).

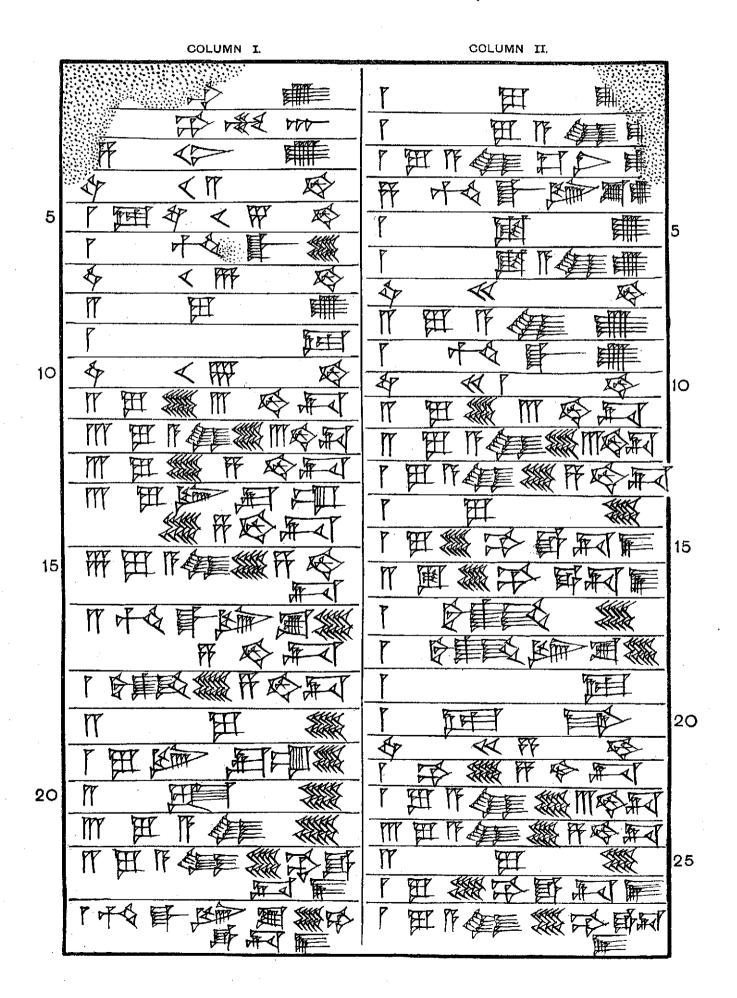
a.	COLUMN VIII.	COLUMN VII.	COLUMN VI.
	THE PE		<b>阿姆</b>
		<b> </b>	第411 田徽
	•	prov vovo unto Y	即用用線
		THE THE	15
	PKPP P		TI TELLER
		THE TO	斯m 4夕昌級
	可可可可以	翼《区 囯	第1 多丰的《
	A DE LOS	MILL MAN	11人 A用
15	河南州村南		11 11 20
	张 八 张 []	图 图 不是	<b>第</b> < ₩ 田 ₩
	The second secon	THE PA	関へ四国コン
	國門國門國	W THE HART	THE THE
	4	T DOP V	
		- MATTER STATE OF THE STATE OF	第〈册 囯
	HENEN		軍≪界叶好25
20	中国的各种人	₹	THE PLANT OF THE PROPERTY OF T
	41		TO PERSON
	A A TE		区 国 国 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
			NA PART

103402.

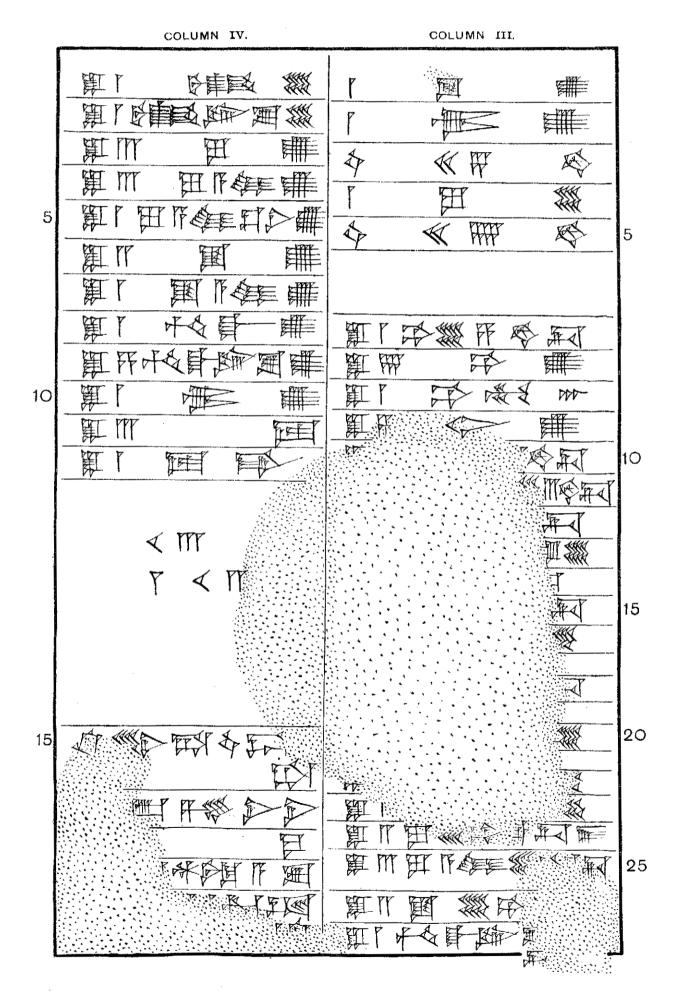


103402,

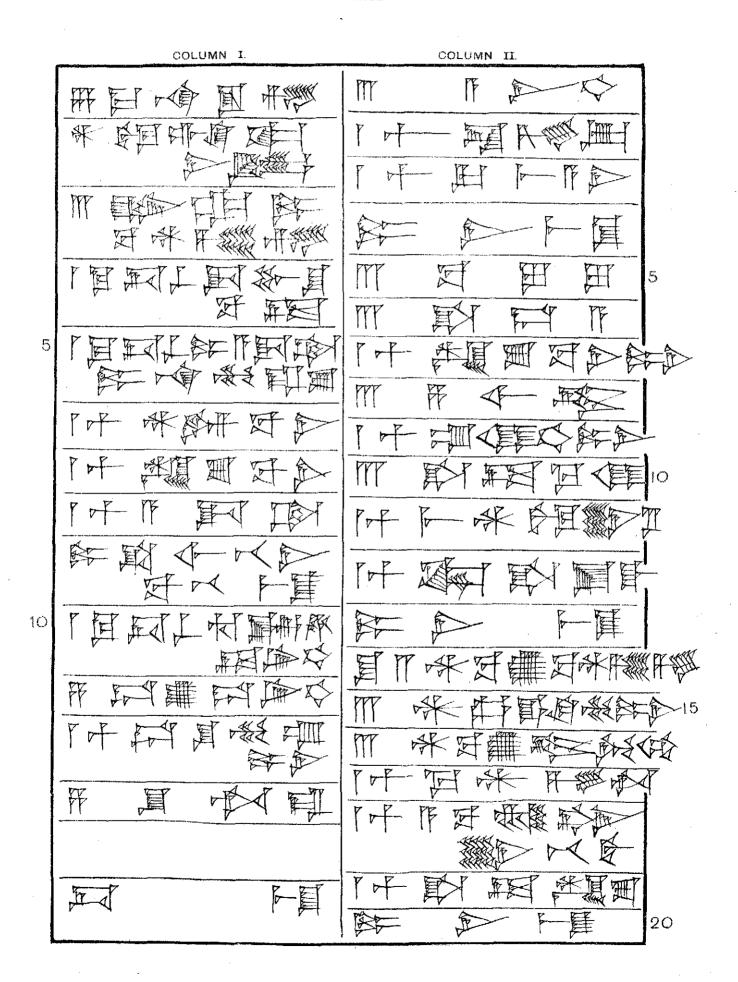
	COLUMN IV	COLUMN III,	
		A MA	
	DOFF P PA	FF FF	
	TTW TTW	了 子女	
	BIT P F S SSS	THE TIME	
	THE WITH THE	THE TAIL TO WILL A DO JE	5
5	WIT F	THE FOR THE SHEET	
Ŭ	BY PP	<b>康</b>	
	<b>新</b> 中	✓ YYY THE	
	BH YY	Ø ₩ ₩	
4.0	THE MEDICAL PROPERTY OF THE PERTY OF THE PER		
10	TERPY P		
	TREPRY PR		
	HA YP	DEV 151	10
	PPPEP	F V F	
	MAI WINTHASIF	F TY	
	VV		
15	HAM HO	·	
	P <<< F#	7 <del>57</del> 17	15
	•	算	Į
	阿阿阿里	即 中 中 田	
20		里里 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田 田	
		ET TO SEEP	20
	医骨髓 医野科科 等第一	斯	
	V	斯 P P P P P P P P P P P P P P P P P P P	



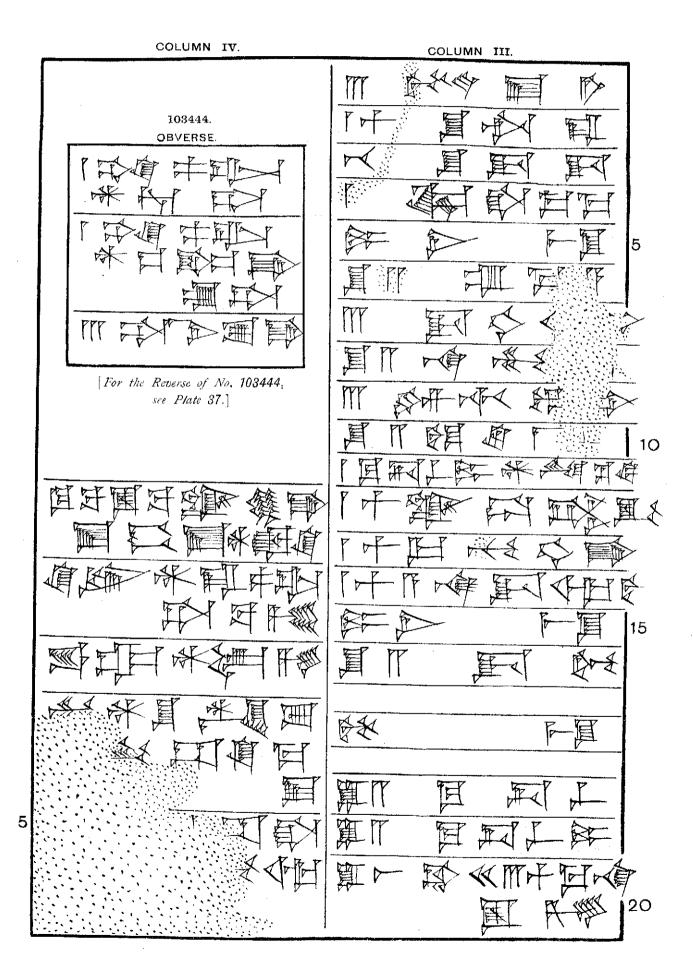
103408



103404.



103404.



103403.

	COLUMN I	COLUMN II.
5		を
10	日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本	日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本日本
15	以	P 级 P 10 图 P

103403.

REVERSE.

COLUMN IV. COLUMN III. 5 V# 3 10 5 103444, REVERSE.1 15 MMM

1. For the Obverse of No. 103444, see Plate 35.

103406,

	COLUMN I.	COLUMN II	
	FFF FD WWW OF	「風 作動 微 不	
	下 译图下	人門中女 胃一颗个种	
	平 字 秦 平	第一个 學 團 纖	
	THE PARTIES THE		
5	人民 學	下 经 《 经 》 《 》 《 》 《 》 《 》 《 》 《 》 《 》 《 》	
	WITT P W	人	
ŀ	AW P	《 】 田町 纂 三 参 四	
	W H W V C	P W H F A H	
		M & M	
10	<b>《新田山本》</b>	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	
	以	★	
	国	M. S.	
	P THE WALL	17 M M MY 110	)
	了国海国 侧侧	<   ▼   ▼   ▼   ▼	
15	M HQ B M OL	THE RESERVE TO THE RE	
ĺ	了什么 <u>国</u> 一种 <u>国</u> 数	人無 叶	
	MY BEEL WILL RE	M SIS W M SA	
	字 <b>经 经 经 经 经</b>	THE WAS THE SECOND TO THE SECOND	
	《界屏』 《 子 并 引		
20	数界 田 F 全量 **** 4-35	THE FOR THE 15	,
	THE CONTRACTOR OF THE CONTRACT		
	11年	了	
	《 田 军 翼	四天	
	V RIV WWW A REV	PY M M PF PF	
İ	一個	< □ 斤◆ 計	0

103406.

OBVERSE (CONTINUED) AND REVERSE.

COLUMN III.

COLUMN IV. B M 5 10 10 15 20 红鱼 15 25 20 H

REVERSE (CONTINUED).

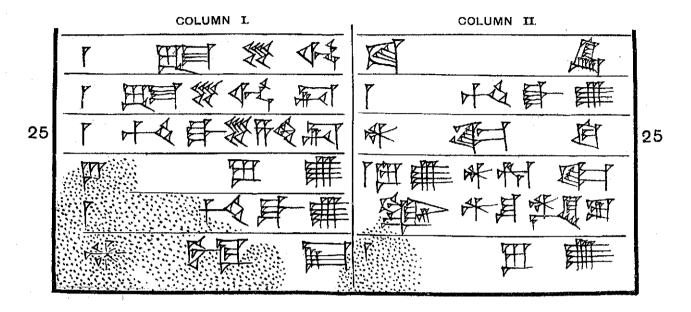
	COLUMN VI.	COLUMN V.		
	第二 国场 小祭道	阿里		
	第1 44 2000	單人器 叶冬星 纖		
	工人人的自己的	DE ESTATE A MINI ESTA		
	即門門門	斯		
5	類	算F《解 图 篇		
		斯門閣縱門今東了 5		
		THE FEET WAS THE STATE OF THE S		
		東州 (大学) (大学) (大学) (大学) (大学) (大学) (大学) (大学)		
		每月		
	THE THE THE	軍 图 3 8 9 5 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7		
	期於於 於 人 田	原《 MY 叶冬 星 110		
	HQQ IF	第 〈 以 及 集 図 線 と は な		
		第一四 第 四 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3		
		類型 F4 E 300		
		即1級於西鄉政則		
	国象目	第一个一个		
10		一里 D系 但 不可 W D 国 W W T D 国 W M D T T T T T T T T T T T T T T T T T T		
	其用 张 F 贯 用 \$	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O		
	A P P P	即後		
	<b>展 图 国</b>	算KM M M M M 20		
		即用《年子令中庸		
	自为国人国外自			
	F A	第141日		

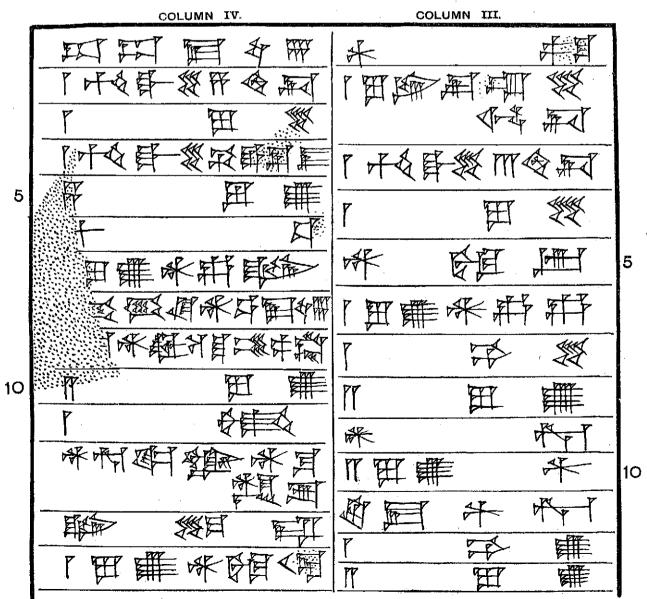
### , OBVERSE.

	COLUMN I.	COLUMN II.	
	P P	M H # R MA	
		TT THE	
	はる野町町銭は	米姐女田	
		母国常知国际	
5	下来 40 86 周出	了田職米月日期級175	
	十分 <b>自</b> 初	P H IF GEE W	
ŀ	T A Z T THE	#K	
		P FF	
10		* 电	
10		10	
	PA E	梁 阿	
	平时即即用的平	四 国 四	
15	r H		
	P 平長野	<b>张</b> 图	
	耳舞雪耳	田井田田	
	四個人	中国多国和国图	
	阿月爾科夏阿	門田野田門愛	
	學軍學園戶	THE THAT	
20	P W	了平安哥 製甲金融 20	
i		PP PP P	
	学家具質質量	四十4 年 #	
		•	

103407.

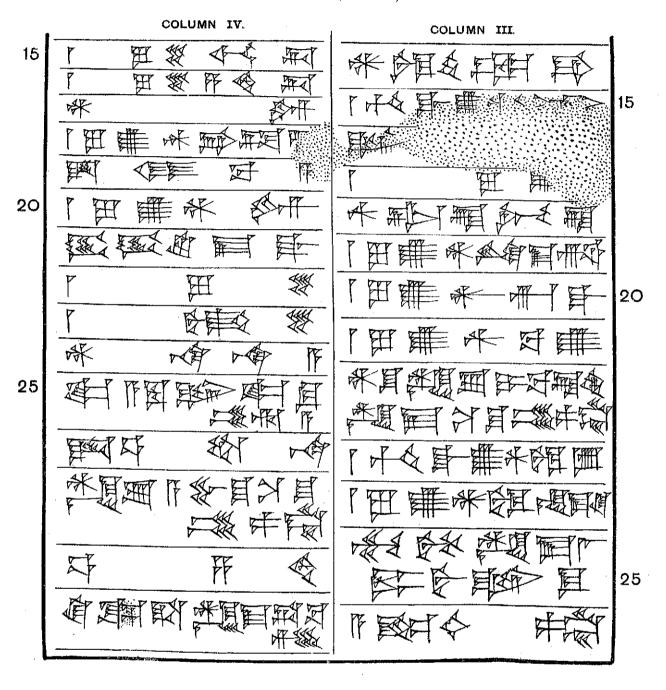
OBVERSE (CONTINUED).



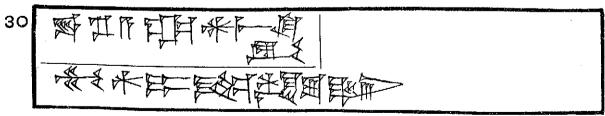


103407.

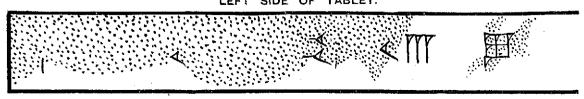
REVERSE (CONTINUED).

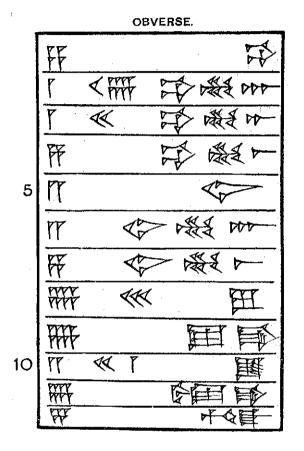


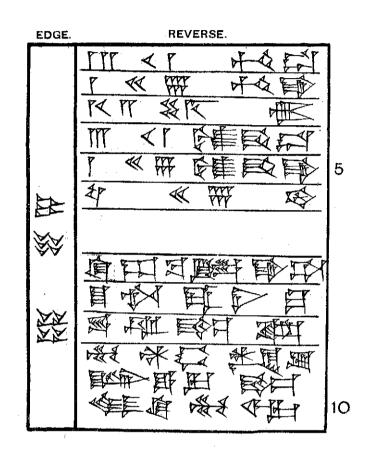
EDGE OF TABLET.

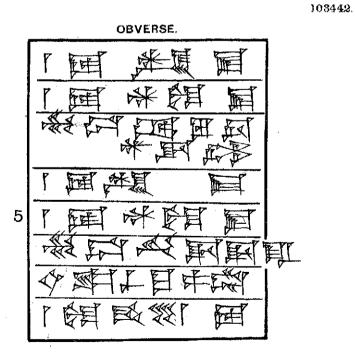


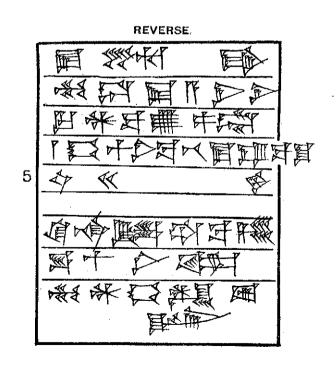
LEFT SIDE OF TABLET.



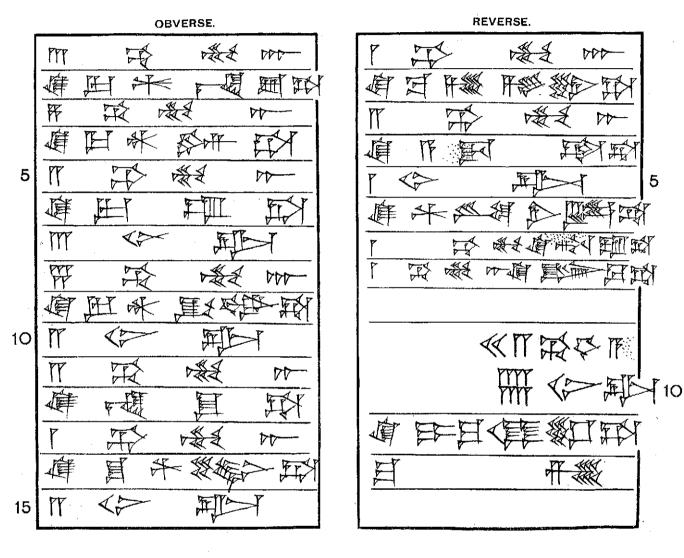




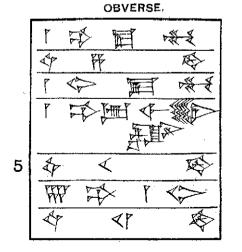


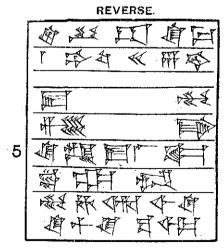


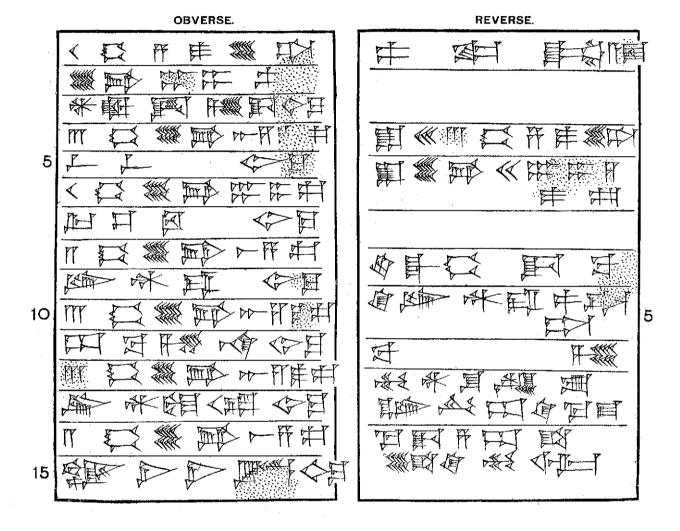
103428.

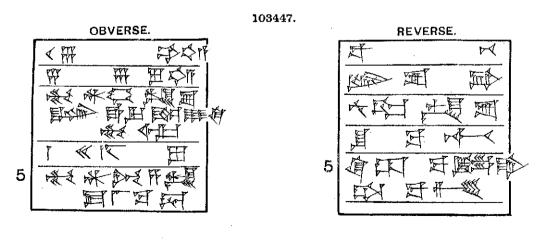


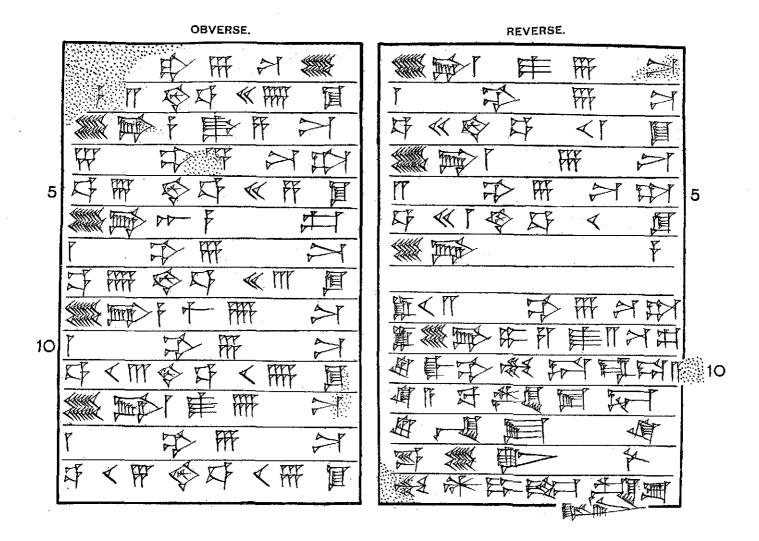
103446,



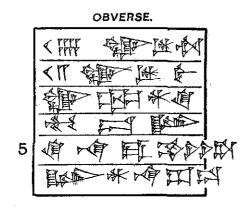


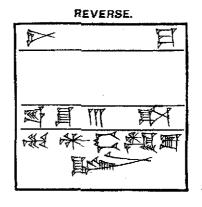


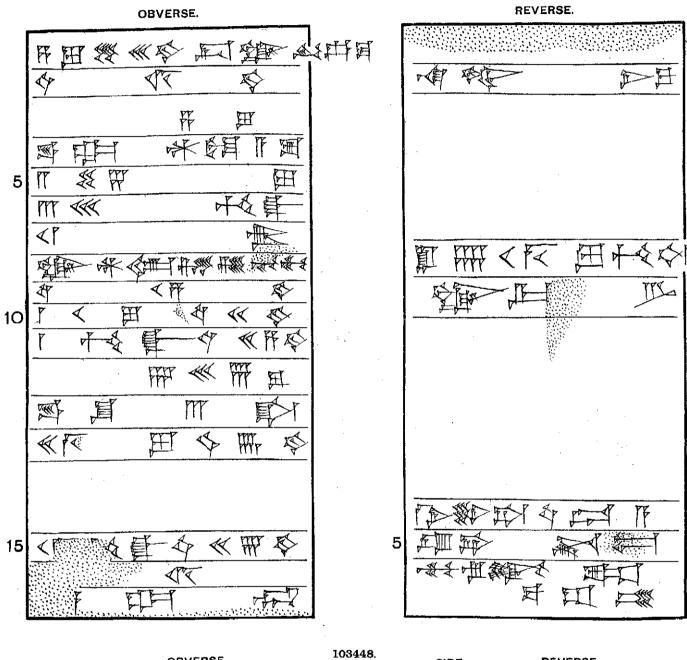


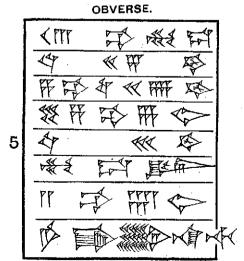


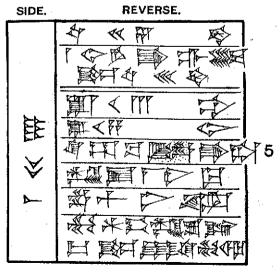
104443.

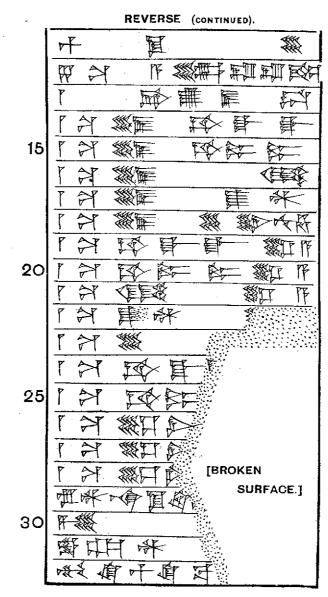








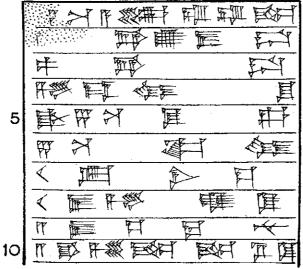




OBVERSE.

F 耳 **医** 开鄉 90 阿尔 歐 F-300 阿尔 · 1 5 I 學學學 TOP Ħ FF FW MY TO THE 冝 10 T 1 TIPE **B** 7 300 国 **MAT** P 15 <del>4</del> 冒 20 T H 1 即江 MA H

OBVERSE (CONTINUED).



REVERSE (continues).	出国出			本
	12	20	25	A
OBVERSE (continued).	《下田母 配 条	REVERSE.  THE A A A A A A A A A A A A A A A A A A A		
	\text{\ti}}\ext{\ti}}\\ \tittt{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\te\tin}\tint{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\texi}\tint{\text{\ti}}\\\ \titttitt{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\tin}\t		ហ	5
OBVERSE.	F	帝田田暦四倉軍 (1) 「千女台 田 (2) 「田 (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	四面	
	īΟ	0	15	20

## Electronic publication prepared by

Kelvin Smith Library
Case Western Reserve University
Cleveland, Ohio

for

ETANA Core Texts <a href="http://www.etana.org/coretexts.shtml">http://www.etana.org/coretexts.shtml</a>

